

GAASIKÜTTEL TÖÖTAVAD ENDOTERMILISE  
MOOTORIGA SOOJUSPUMBAD. OSA 1: TERMINID JA  
MÄÄRATLUSED

Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part  
1: Terms and definitions

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16905-1:2017 sisaldab Euroopa standardi EN 16905-1:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16905-1:2017 consists of the English text of the European standard EN 16905-1:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.03.2017.	Date of Availability of the European standard is 08.03.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 01.040.27, 27.080

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

**EN 16905-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2017

ICS 01.040.27; 27.080

English Version

## Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 1: Terms and definitions

Pompes à chaleur à moteur endothermique alimenté  
au gaz - Partie 1 : Termes et définitions

Gasbefeuerte endothermische Motor-Wärmepumpen -  
Teil 1: Begriffe

This European Standard was approved by CEN on 9 January 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		3
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	4
1.1	Scope of EN 16905 series.....	4
1.2	Scope of EN 16905-1.....	4
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	4
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	5
<b>4</b>	<b>Denomination</b> .....	24
<b>Bibliography</b> .....		25
<b>Index</b> .....		26

## European foreword

This document (EN 16905-1:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 299 “Gas-fired sorption appliances, indirect fired sorption appliances, gas-fired endothermic engine heat pumps and domestic gas-fired washing and drying appliances”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard comprises the following parts under the general title, *Gas-fired endothermic engine driven heat pumps*:

- *Part 1: Terms and definitions*;
- *Part 2: Safety* (WI 00299025; currently in preparation);
- *Part 3: Test conditions*;
- *Part 4: Test methods*;
- *Part 5: Calculation of seasonal performances in heating and cooling mode*.

EN 16905-1, prEN 16905-2, EN 16905-3, EN 16905-4 and EN 16905-5 have been prepared to address the essential requirements of the European Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels (see prEN 16905-2:201X, Annex ZA for safety aspects and EN 16905-5:2017, Annex ZA for rational use of energy aspects).

These documents are linked to the Energy Related Products Directive (2009/125/EC) in terms of tests conditions, tests methods and seasonal performances calculation methods under Mandate M/535; (see EN 16905-3:2017, Annex ZA, EN 16905-4:2017, Annex ZA, EN 16905-5:2017, Annex ZA and prEN 16905-2:201X, Annex ZB).

These documents will be reviewed whenever new mandates could apply.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

### 1.1 Scope of EN 16905 series

This European Standard specifies the requirements, test methods and test conditions for the rating and performance calculation of air conditioners and heat pumps using either air, water or brine as heat transfer media, with gas-fired endothermic engine driven compressors when used for space heating, cooling and refrigeration, hereafter referred to as "GEHP appliance".

This European Standard only applies to appliances with a maximum heat input (based on net calorific value) not exceeding 70 kW at standard rating conditions.

This European Standard only applies to appliances under categories  $I_{2H}$ ,  $I_{2E}$ ,  $I_{2Er}$ ,  $I_{2R}$ ,  $I_{2E(S)B}$ ,  $I_{2L}$ ,  $I_{2LL}$ ,  $I_{2ELL}$ ,  $I_{2E(R)B}$ ,  $I_{2ESi}$ ,  $I_{2E(R)}$ ,  $I_{3P}$ ,  $I_{3B}$ ,  $I_{3B/P}$ ,  $II_{2H3+}$ ,  $II_{2Er3+}$ ,  $II_{2H3B/P}$ ,  $II_{2L3B/P}$ ,  $II_{2E3B/P}$ ,  $II_{2ELL3B/P}$ ,  $II_{2L3P}$ ,  $II_{2H3P}$ ,  $II_{2E3P}$  and  $II_{2Er3P}$  according to EN 437.

This European Standard only applies to appliances having:

- a) gas fired endothermic engines under the control of fully automatic control systems;
- b) closed system refrigerant circuits in which the refrigerant does not come into direct contact with the fluid to be cooled or heated;
- c) where the temperature of the heat transfer fluid of the heating system (heating water circuit) does not exceed 105 °C during normal operation;
- d) where the maximum operating pressure in the:
  - 1) heating water circuit (if installed) does not exceed 6 bar
  - 2) domestic hot water circuit (if installed) does not exceed 10 bar.

This European Standard applies to appliances only when used for space heating or space cooling or for refrigeration, with or without heat recovery.

The appliances having their condenser cooled by air and by the evaporation of external additional water are not covered by this European Standard.

Packaged units, single split and multisplit systems are covered by this European Standard. Single duct and double duct units are covered by this European Standard.

The above appliances can have one or more primary or secondary functions.

This European Standard is applicable to appliances that are intended to be type tested. Requirements for appliances that are not type tested would need to be subject to further consideration.

In the case of packaged units (consisting of several parts), this European Standard applies only to those designed and supplied as a complete package.

NOTE All the symbols given in this text are used regardless of the language used.

### 1.2 Scope of EN 16905-1

This part of EN 16905 series specifies the terms and definitions of gas-fired endothermic engine driven heat pumps for heating and/or cooling mode including the engine heat recovery.

## 2 Normative references

Not applicable.